



Sesida dals

Communitgà ils

Protocol nr.

8 da december 2020

8 da december 2020

1048/2020

## **Dumonda URGENTA da la fracziun da la PCD**

concernent il turissem d'enviern en il Grischun

### **Resposta da la Regenza**

*Tar la dumonda 1:* Sch'ils concepts da protecziun vegnan observads consequentmain, na cuntregnan territoris da skis averts betg ristgas d'infecziun pli grondas che situaziuns cumparegliablas en il traffic public. La ristga da territoris da skis averts è oravant tut quella ch'il dumber da contacts tranter la populaziun ed ils giasts vegn a s'augmentar, perquai ch'il dumber da turists crescha. Er sche las ristgas d'ina infecziun per contact restan las medemas, crescha tuttina il dumber da novas infecziuns, perquai ch'il dumber da giasts s'augmenta. La Regenza (e la Confederaziun) po ordinar da tut temp ulteriuras mesiras per reducir il dumber da giasts.

*Tar la dumonda 2:* L'impurtanza economica dal turissem d'enviern per il chantun Grischun è extraordinariamain gronda. La Regenza parta dal fatg che fin in terz da la svieuta dal turissem d'enviern vegn realisà durant ils firads da Nadal. En tsherts lieus è l'impurtanza da questa svieuta per las scolas per sport da naiv u per ils affars da sport cun var 40 pertschient da la svieuta annuala cleramain pli gronda che per hotels u per telefericas cun mintgamai var 25 pertschient, schebain ch'i dat naturalmain grondas differenzas tranter las destinaziuns u ils singuls manaschis. Ina serrada dals territoris da skis avess consequenzas economicas considerablas per tut las furnituras e tut ils furniturs da prestaziuns turisticas sco er per ils manaschis che dependan dal turissem.

*Tar la dumonda 3:* Ils manaschis da telefericas avevan elavurà concepts da protecziun gia la primavaira ed èn responsabels che quels vegnian realisads consequentmain. Ils concepts da protecziun èn sa cumprovads durant la stagiun da stad e durant la prestagiun d'enviern, las vischnancas controlleschan ch'els vegnian observads. La lavur ed ils custs per elavurar e per realisar quests concepts da protecziun n'èn betg enconuscents.

*Tar la dumonda 4:* Ils concepts da protecziun dals manaschis da telefericas ston vegnir adattads tenor las novas prescripziuns da la Confederaziun e suttamess al chantun per l'approvaziun fin ils 11 da december 2020. La Confederaziun fa prescripziuns supplementaras, p.ex. concernent las limitaziuns da las capacitads en meds da

transport serrads, concernent la circulaziun da personas sin las vias d'apport u concernent la surveglianza da las mesiras previsas. Per conceder la permissiuns è il chantun plinavant obligà da resguardar er la situaziun epidemiologica (p.ex. las capacitads da la tgira intensiva).

*Tar la dumonda 5:* Las novas prescripziuns da la Confederaziun han survegni ina formulaziun moderada, grazia a l'intervenziun coordinada dals chantuns da muntogna e resguardond las mesiras che valan en ils pajais vischins da la Svizra. Sch'ellas bastan per impedir in augment dal dumber da cas, vegn a sa mussar.

*Tar la dumonda 6:* Ils instruments cumprovads da l'indemnisaziun per lavur reducida e da l'indemnisaziun da la perdita da gudogn stattan vinavant a disposiziun. Ultra da quai planisescha la Regenza da metter en vigur en sia proxima sesida ordinaria per il 1. da schaner 2021 l'ordinaziun executiva chantunala davart las mesiras federalas per cas da direzza. Plinavant ha la Regenza deliberà ina revisiun parziala da l'Ordinaziun chantunala davart COVID-19 cas da direzza. A manaschis da gastronomia po vegnir concedida ina indemnisaziun fin 10 000 francs per products frestgs gia cumprads che van en decadenza pervia da las mesiras chantunalas concludidas ils 2 da december 2020. Ulteriuras mesiras vegnan examinadas cuntinuadamain.

*Tar la dumonda 7:* Giasts mancants da l'exteriur na pon betg vegnir cumpensads a curta vista. Ma i po vegnir constatà ch'il chantun Grischun ha pudì meglierar sias cifras durant la stagiun da stad 2020, cumpareglià cun la media da pernottaziuns da 5 onns en ils manaschis d'hotellaria e da cura, e quai sco unica regiun turistica da la Svizra. Destinaziuns turisticas cun in grond dumber da giasts svizzers han profità dal cumportament midà en dumondas dal viagià, entant che destinaziuns cun ina gronda part da giasts da l'exteriur han subì per part grondas perditas.

*Tar la dumonda 8:* Tests territorials augmentan la schanza da chattar personas asintomaticas ch'èn infectadas e da las metter a temp en quarantina. Uschia pon chadainas d'infecziun vegnir interruttas a temp e franada l'ulteriura derasaziun dal coronavirus.



En num da la Regenza

Il president:

Dr. Chr. Rathgeb

Il chancelier:

Daniel Spadin

**Dumonda urgenta da la fracziun da la PCD concernent il turissem d'enviern en il Grischun**

Cun concepts da protecziun, cun spurtegl online e cun tonnas da meds da dischinfecziun sa preparan las destinaziuns da sport d'enviern dapi emnas e mais intensivamain per la stagiun vegninta. Ellas han investì bler en l'elavuraziun da concepts da protecziun e las interpresas da telefericas han elavurà in concept da protecziun che l'Uffizi federal da sanadad publica ha considerà sco bun e che ha chaschunà grondas investiziuns. Ussa stat la stagiun d'enviern davant porta, ma tscherts circuls mettan en dumonda, sch'ella po in summa avair lieu resp. sch'ella po eventualmain avair lieu mo en ina furma fermamain reducida. Uschia pretendan differents stadis europeics – tranter quels er ils pajais vischins da la Svizra sco la Germania, l'Italia e la Frantscha – che tut ils territoris da skis en l'Europa vegnian serrads fin ils 10 da schaner 2021. Il squitsch sin la Svizra crescha e gia han ils emprims stadis prendì mesiras per render il viadi en Svizra nunattrattiv per persunas che fan gugent sport d'enviern. La Frantscha lascha testar tut ils turists da skis da la Svizra sin COVID-19, cur ch'els returnan, e l'Austria ha decretà – per persunas che vegnan da territoris da ristga – in'obligaziun temporara da sa render en quarantina. Per lur territoris naziunal pon quests pajais natiralmain decretar autonomamain las reglas che duain valair là. La Svizra sto però decider en moda autonoma, tge che constat per ella. Il Cussegl federal ha preschentà venderdi, ils 4 da december 2020, ulteriuras mesiras, ed i para ch'el cedia al squitsch da l'exteriur, almain per part. Per lur manaschi dovran ils territoris da skis ina permissiun dal chantun che vegn concedida mo, sch'ils ospitals han avunda capacitads. Er ston ils gestiunaris da territoris da skis preschentar concepts da protecziun severs, cun ils quals las directivas naziunalas vegnan realisadas en moda unitara. Silmain renunzia la Confederaziun da far squitsch sin ils chantuns da muntogna per ch'els limiteschian las capacitads. En tut ils meds da transport serrads, pia p.ex. en cabinas ed en gondlas, dastgan però vegnir occupadas mo dus terzs da las piazzas. Quai vala per piazzas da seser e per piazzas da star en pe. Per tut las telefericas, er per runals e per sutgeras, vala in'obligaziun da purtar ina mascrina. Cun star en colonna sto vegnir purtada ina mascrina e la distanza sto vegnir observada. Ils giasts da restaurants en ils territoris da skis dastgan vegnir laschads a l'intern dals locals mo, sch'ina maisa è libra per els.

La Confederaziun ha decidì ch'ils territoris da skis na stoppian betg vegnir serrads e la Regenza pledescha per tegnair avert ils territoris da skis. Quai vegn beneventà explicitamain da las sutsegnadras e dals sutsegnaders.

Sut quests aspects vuleschan las sutsegnadras ed ils sutsegnaders savair:

1. co che la Regenza giuditgescha la ristga d'infecciun e da derasaziun tras territoris da skis averts e sche la Regenza posseda in plan B, en cas che las infecciuns creschan massivamain;
2. tge consequenzas economicas che las restricziuns da la Confederaziun ch'èn ussa enconuschantas u la serrada dals territoris da skis avessan per il chantun Grischun;
3. tge mesiras ch'ils territoris da skis grischuns han prendì en vista a la stagiun d'enviern vegninta, co che la Regenza giuditgescha questas mesiras, co ch'i vegn garantì ch'ellas vegnian observadas e quanta lavur e custs che la planisaziun e la preparaziun da questas mesiras chaschunan;
4. sche las preparaziuns planisadas dapi ditg dals territoris da skis correspundan a las novas prescripziuns da la Confederaziun e nua ch'ellas ston eventualmain vegnir adattadas;
5. co che la Regenza s'engascha per ch'ils territoris da skis possian restar averts e co che la Regenza giuditgescha las prescripziuns che la Confederaziun ha relaschà da nov;
6. co che l'indemnisaziun finanziaria per ils manaschis da telefericas, per la gastronomia, per l'hotellaria, per la parahotellaria, per il mastern e.u.v. pudess vesair ora sin basa da las restricziuns actualmain enconuschantas u en cas ch'ils territoris da skis stuessan serrar dal tutfatg;
7. co che la mancanza da giasts da l'exteriur po vegnir cumpensada en il Grischun;
8. tge che la Regenza s'empermetta dals tests territorials e dals tests da controlla e sch'ella è er pronta – en cas d'experiences positivs – da far quests tests er en autras regiuns.

Las sutsegnadras ed ils sutsegnaders incumbenseschan la Conferenza da las presidentas e dals presidents da sutmetter al Cussegl grond la proposta motivada da declerar questa dumonda sco urgenta (art. 11 al. 4 lit. n UGCG) ed il Cussegl grond da declerar questa dumonda sco urgenta (art. 66 UGCG).

**Crameri**, Brunold, Maissen, Berther, Caluori, Cantieni, Casutt-Derungs, Della Vedova, Deplazes (Rabius), Derungs, Epp, Florin-Caluori, Föhn, Geisseler, Kohler, Kunfermann, Loepfe, Paterlini, Ruckstuhl, Sax, Schmid, Schneider, Tomaschett-Berther, Bürgi-Büchel, Heini, Spreiter.